



P.O.L

40 ans d'édition !

FUTUR  
ANCIEN  
ACTUEL

**COLLOQUE INTERNATIONAL**

À L'UNIVERSITÉ DE POITIERS LES **24-25 MARS 2022**  
À L'UNIVERSITÉ DE PARIS LES **02-03 JUIN 2022**

ORGANISÉ PAR STÉPHANE BIKIALO (UNIVERSITÉ DE POITIERS), MARYLINE HECK (UNIVERSITÉ DE TOURS)  
& DOMINIQUE RABATÉ (UNIVERSITÉ DE PARIS)

# POITIERS

**VENDREDI  
25 MARS**

UFR Lettres et Langues,  
salle des Actes

**JEUDI  
24 MARS**

UFR Lettres et Langues,  
salle des Actes

**14H00 INTRODUCTION**

« P.O.L : futur, ancien, actuel »

**16H00**

Stéphane Bikialo, Maryline Heck  
et Dominique Rabaté

**REPRÉSENTATIONS  
D'UNE MAISON,  
REPRÉSENTATIONS  
D'UN ÉDITEUR**

« P.O.L en ses débuts »

Olivier Bessard-Banquy (Université  
Bordeaux Montaigne)

« Écrire sur Paul, écrire sur P.O.L »

Laurent Zimmermann (Université  
de Paris)

**16H00 LA TRADUCTION  
CHEZ P.O.L**

« P.O.L et la question de la traduction »  
Michel Briand (Université de Poitiers),  
en dialogue avec Emmanuel Lascoux

**19H00 ÉDITEURIALES**

**Médiathèque François  
Mitterrand**

Lecture d'Olivier Cadiot  
suivie d'un entretien avec  
Dominique Rabaté

**9H30 LE PÔLE POÉSIE DE P.O.L**

**11H30** « Faire école sans école ? P.O.L  
et la génération des années 90. »  
Heiata Julienne-Ista (Université  
Bordeaux-Montaigne)

**TABLE RONDE**

« P.O.L roman/poésie »

Entretien avec Gérard Gavarry et  
Jacques Jouet, mené par Dominique  
Moncond'huy (Université de Poitiers)

**11H30 P.O.L ET SA POLITIQUE  
D'AUTEUR**

**13H00** « À elles et eux disponible. Autour  
de Nina Yargekov, Ryoko Sekiguchi,  
et Pierric Bailly »

Guenaël Boutouillet (critique,  
formateur, médiateur)

« P.O.L archives »

François Bordes et David Castrec  
(IMEC, Caen)

**14H00 QUELQUES PILIERS**

**16H00** « "Mon éditeur continue à me  
présenter comme un artiste":  
Levê chez P.O.L »

Adrien Chassain (Université Paris 8)

« La place des autres : Bernard Noël et... »  
Stéphane Bikialo (Université de Poitiers)

« Le travail sériel chez P.O.L : l'exemple  
de Kluge »

Martin Rass (Université de Poitiers)

**18H00 ÉDITEURIALES**

**Médiathèque François  
Mitterrand**

Rencontre avec Emmanuelle  
Bayamack-Tam

# PARIS

**VENDREDI  
03 JUIN**

Université de Paris,  
salle Pierre Pachet 677C  
(Grands Moulins, bâtiment C, 6° étage)

**9H30 GRANDES ORIENTATIONS**

**12H00** « Belles Lettres : à propos  
de René Belletto »

Warren Motte (Université  
de Boulder, Colorado)

« Pour une histoire éditoriale des  
écrivains.e.s : autour de Jean-Luc  
Bayard »

Laurent Demanze (Université  
de Grenoble)

« P.O.L, le tournant documentaire  
et les déplacements de la fiction »  
Alison James (Université de Chicago)

« Une littérature « écoutante » :  
la place des écritures du soin dans  
le catalogue des éditions P.O.L »  
Aurélié Adler (Université d'Amiens)

**14H30 LE PÔLE POÉSIE DE P.O.L, II**

**15H30** « Entrées et sorties. Le catalogue  
P.O.L et le contemporain poétique »

Jean-François Puff (Université  
de Cergy)

« Une Amérique P.O.L. »

Abigail Lang (Université de Paris)

**16H00 DEUX AUTRICES P.O.L**

**18H00** Nathalie Quintane, Célia Houdart  
Interventions suivies d'un entretien  
croisé avec Maryline Heck et Heiata  
Julienne Ista

**JEUDI  
02 JUIN**

Université de Paris,  
salle Pierre Pachet 677C  
(Grands Moulins, bâtiment C, 6° étage)

**14H00 INTRODUCTION**

Stéphane Bikialo, Maryline Heck  
et Dominique Rabaté

**14H15 LE PÔLE CINÉMA DE P.O.L**

**15H30** « P.O.L / Cinéma »  
Antoine de Baecque (ENS Ulm)

« P.O.Litique de l'éditeur :  
le cinéma de Paul Otchakovsky-  
Laurens »

Marie Martin (Université de Poitiers)

« Autour de Serge Daney et de la  
revue Trafic »

Leslie Kaplan (autrice) et Raymond  
Bellour (auteur)

**16H00 LES IMAGINAIRES  
DU CINÉMA**

**17H30** « Récits de vie, fictions,  
documentaires, enquêtes :  
les imaginaires de cinéma »  
Table ronde avec Frédérique  
Berthet, Robert Bober  
et Patrice Robin, modérée  
par Antoine de Baecque

**01-02  
JUIN SOIRÉE MAISON  
DE LA POÉSIE**

Good P.O.L

Rodolphe Burger et Bertrand Belin

# Programme commun COLLOQUE P.O.L & ÉDITEURIALES

MÉDIATHÈQUE FRANÇOIS MITTERRAND, POITIERS

## MERCREDI 23 MARS

**14H** MASTER CLASS  
Rencontre avec Frédéric Boyer, directeur des Editions P.O.L et Jean-Paul Hirsch, directeur commercial des Editions P.O.L

**16H** PROJECTION  
*Editeur* (2017) 1h23mn

**18H** RENCONTRE AVEC EMMANUEL LASCOUX  
Auteur/traducteur de *L'Odyssee*, (P.O.L, 2021)  
Animée par Michel Briand (professeur de langues et littératures anciennes, Université de Poitiers)

## VENDREDI 25 MARS

**18H** RENCONTRE AVEC EMMANUELLE BAYAMACK-TAM  
Autrice de *Arcadie* (2018)  
Prix du livre Inter 2019  
Animée par Sylvie Tanette (Les Inrockuptibles)

## MERCREDI 30 MARS

**18H30** GOOD P.O.L : CONCERT DE RODOLPHE BURGER ET BERTRAND BELIN  
Forum - 18h30 (Durée 1h)  
*Entrée libre et gratuite, sous réserve de places disponibles*

## JEUDI 24 MARS

**19H** RENCONTRE AVEC OLIVIER CADIOT  
Auteur de *Médecine générale* (P.O.L, 2021)  
Animée par Dominique Rabat (critique et professeur de littérature française moderne et contemporaine à l'Université de Paris)

## DU 22 MARS AU 2 AVRIL

D'AUTRES ÉVÈNEMENTS  
DANS LE CADRE  
DES ÉDITEURIALES  
Programme complet :  
<https://www.bm-poitiers.fr/>

